

# نموذج "المعلومات الشخصية" - للأفراد

## Personal Information Form (PIF) - Individual



( يجب تعبئة نموذج منفصل لكل ملف عميل RIM جديد أو تحديث )  
(For each  new/  update of individual (RIM), separate form should be filled)

<b>Customer Status</b>	New <input type="checkbox"/> جديد	Existing <input type="checkbox"/> حالي	<b>Account Opened As</b>	Individual <input type="checkbox"/> فردي	Minor <input type="checkbox"/> قاصر
				Joint <input type="checkbox"/> مشترك	No. of Applicants <input type="checkbox"/> عدد مقدمي الطلب
				Resident <input type="checkbox"/> مقيم	Non-resident <input type="checkbox"/> غير مقيم
<b>Branch Name</b>	<input type="text"/>		اسم الفرع		

### Tell us about yourself

### حدثنا عن نفسك

<b>Title</b>	Mr. <input type="checkbox"/> السيد	Mrs. <input type="checkbox"/> السيدة	Ms. <input type="checkbox"/> الأنسة	Other <input type="checkbox"/> أخرى	اللقب
<b>Applicant's Full Name (in English)</b>	<input type="text"/>				اسم مقدم الطلب (بالانكليزي)
<b>Applicant's Full Name (in Arabic)</b>	<input type="text"/>				اسم مقدم الطلب (بالعربي)
<b>Date of Birth</b>	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	تاريخ الميلاد	<b>Gender</b>	Male <input type="checkbox"/> ذكر	Female <input type="checkbox"/> أنثى
<b>Mother's First Name</b>	<input type="text"/>				اسم الام
<b>Marital Status</b>	Single <input type="checkbox"/> أعزب	Married <input type="checkbox"/> متزوج	الحالة الاجتماعية		
<b>Nationality</b>	الجنسية	Dual Nationality <input type="checkbox"/> مزدوج الجنسية	Other Nationality	الجنسية الأخرى	
	<input type="text"/>	No <input type="checkbox"/> كلا	Yes <input type="checkbox"/> نعم	<input type="text"/>	
<b>Place of Birth</b>	<input type="text"/>	مكان الولادة	<b>Country of Birth</b>	<input type="text"/>	دولة الإقامة
			دولة الولادة	<b>Country of Residence</b>	

<b>Politically Exposed Person</b>	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	هل تتولى منصب سياسي	<b>Specify Position</b>	<input type="text"/>	الرجاء تحديد المنصب
<b>Related to a Political Exposed Person</b>	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	هل هناك قرابة مع شخص ذو منصب سياسي	<b>Person's Name</b>	<input type="text"/>	اسم الشخص
				<b>Position</b>	<input type="text"/>	المنصب

### Identification Details

### معلومات الشخصية

<b>Emirates ID No.</b>	<input type="text"/>	رقم بطاقة الهوية الإماراتية	<b>Expiry Date</b>	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	تاريخ الانتهاء
<b>Emirates ID Application No.</b> (Card under issuance or renewal)	<input type="text"/>				رقم طلب بطاقة الهوية الإماراتية (البطاقة تحت الاصدار او التجديد)
<b>Emirates ID Application Issue Date</b> (Card under issuance or renewal)	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY				تاريخ إصدار طلب بطاقة الهوية الإماراتية (البطاقة تحت الاصدار او التجديد)

<b>Passport No.</b>	<input type="text"/>	رقم جواز السفر	<b>Passport Issue Date</b>	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	تاريخ إصدار جواز السفر
<b>Passport Type</b>	Normal <input type="checkbox"/> عادي	Diplomatic <input type="checkbox"/> دبلوماسي	<b>Passport Expiry Date</b>	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	تاريخ إنتهاء جواز السفر
<b>City of Issuance</b>	<input type="text"/>	مكان الإصدار	<b>Country of Issuance</b>	<input type="text"/>	الدولة

<b>Visa No.</b>	<input type="text"/>	رقم تأشيرة الإقامة	<b>Visa Expiry Date</b>	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	تاريخ إنتهاء تأشيرة الإقامة
-----------------	----------------------	--------------------	-------------------------	---	-----------------------------

<b>GCC Country</b>	من دول مجلس التعاون الخليجي	<b>GCC ID No.</b>	رقم هوية دولة المجلس التعاون الخليجي	<b>Expiry Date</b>	تاريخ الانتهاء
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	

<b>Embassy/Consulate ID</b>	<input type="text"/>	رقم بطاقة هوية السفارة/القنصلية	<b>Expiry Date</b>	<input type="text"/> DD / <input type="text"/> MM / <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY <input type="text"/> YY	تاريخ الانتهاء
-----------------------------	----------------------	---------------------------------	--------------------	---	----------------

**Residence in UAE**

عنوان الإقامة في الإمارات العربية المتحدة

Address  العنوان P.O. Box No.  صندوق البريد  
City  المدينة Country  الدولة  
Mobile No  رقم الهاتف المحمول Home Phone  هاتف المنزل  
Email  البريد الإلكتروني

 I confirm that my address is same as Minor (for Minor account) أؤكد بأن عنواني هونفس عنوان القاصر (لحسابات القاصر) I confirm that my address is same as Primary Applicant (for joint account) أؤكد بأن عنواني هونفس عنوان مقدم الطلب الأساسي (للحسابات المشتركة)**Home Country Address – For Expatriates**

عنوان البلد الأصلي - لغير مواطني الدولة

Address  العنوان  
City  المدينة Country  الدولة International Telephone No. (IDD)  رقم الهاتف الدولي (الاتصال الدولي المباشر)

**Employment Details****تفاصيل الوظيفة**

Nature of Employment  
Salaried  موظف Self Employed  عمل خاص Student  طالب  
Investor  مستثمر Nature of Investment  طبيعة الاستثمار Other  أخرى  
Name of Employer/Name of Business  اسم صاحب العمل/ اسم المؤسسة  
Nature of Business of Employer/Own Employment  
Financial Service  خدمات مالية Government  حكومية Trading  تجارية  
Real Estate  عقارات Construction  بناء Others  أخرى  
Designation/Occupation  المسمى الوظيفي  
Total Years with the Current Employer/Own Company  عدد سنوات الخدمة في الوظيفة الحالية / أو العمل الحر  
Regular Monthly Income (AED)  الدخل الشهري المنتظم (بالدرهم الإماراتي)  
Salary (AED)  الراتب (بالدرهم الإماراتي) Business (AED)  دخل من أعمال حرة (بالدرهم الإماراتي)  
Other Income (AED)  دخل آخر (بالدرهم الإماراتي) Specify source  الرجاء التحديد  
Office Address  عنوان العمل  
Office Phone  هاتف المكتب Business Emails  البريد الإلكتروني للعمل

**Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) Details****تفاصيل قانون الامتثال الضريبي الموحد للحسابات الأجنبية**

Resident in USA	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	مقيم في أمريكا
Holding American Passport	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	تحمل جواز سفر أمريكي
USA Social Security No.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	رقم تأمين اجتماعي أمريكي
USA Green Card	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	بطاقة خضراء أمريكية
Have registered USA Address	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	لديك عنوان أمريكي مسجل
Born in USA	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	مولود في أمريكا
Have USA telephone No.	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	لديك رقم هاتف أمريكي
Property(s) registered in USA	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	لديك عقارات مسجلة في أمريكا
Controlling the account on behalf of USA person	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	تدير الحساب بالنيابة عن شخص أمريكي
Standing instructions to transfer funds to USA	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	تعليمات دائمة بتحويل أموال إلى أمريكا
Income effectively connected with the conduct of trade or business in USA	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	الدخل مرتبط بشكل فعال بممارسة التجارة أو الأعمال في الولايات المتحدة الأمريكية
I hereby certify that none of the above USA indicia are applicable to my profile	Yes <input type="checkbox"/> نعم	No <input type="checkbox"/> كلا	أشهد بأنه لا ينطبق على ملفي الشخصي أيًا من الدلائل المذكورة أعلاه الخاصة بأمريكا

**Common Reporting Standard (CRS) Details (for Individuals and Controlling Persons)****تفاصيل الاقرار الضريبي الموحد (للأفراد والأشخاص المسيطرين)**

1. Do you reside in UAE? Yes  نعم No  كلا  
If your answer is "No", then please complete the CRS form.  
If your answer is "Yes", then please proceed to "2"
2. Does your profession mentioned under the resident visa match any of the following types investor, partner, real estate, housewife? Yes  نعم No  كلا  
If your answer is "Yes", then please provide us with the latest UAE utility bill as proof of residency or you are required to complete the CRS form along with specifying your residency status.

## Declaration

I hereby acknowledge and declare that all the information provided in this application form is true and complete and I undertake to inform you of any changes. I understand and agree that this application shall be governed and construed as integral part of the General Terms and Conditions of Accounts and Banking Services for CBD and the Bank Product General Terms and Conditions whether in English and/or Arabic available on www.cbd.ae which might be amended from time to time and shall apply to any personal account(s) which I may hold with the Bank and which I hereby declare that I have read and agreed upon (a copy is given to me if requested).

I agree and accept to be bound by the Bank's Schedule of Services and Tariffs as amended from time to time and as available on the bank's website: www.cbd.ae

I hereby give unconditional and irrevocable written consent to Commercial Bank of Dubai, its subsidiaries, agents and authorized staff including Al Etihad Credit Bureau and any third party service providers for disclosure, sharing, usage, processing and searching of my "Credit Information, Credit Record and Credit Information Report" as required by UAE Laws for Al Etihad Credit Bureau.

I agree that any duplication and any copy, photocopy, electronic data, or facsimile which have been made as a copy from this original consent by means of photocopying, image scanning, or recording in whatever forms shall be deemed as an evidence of consent with the same effect as its original.

I shall indemnify and hold the Bank safe from any claims howsoever arising from as a result of such sharing, searching, usage, processing or disclosure of account information and data.

I understand and agree that you may amend the eligibility criteria for any type of account from time to time and that if I fail to meet the eligibility criteria you may re-classify my account(s) segment at any time.

## إقرار

أقر بموجبه وأؤكد على أن المعلومات الواردة في نموذج الطلب صحيحة وتامة واتعهد بإبلاغكم بأي تغييرات. اتفهم وأوافق على أن هذا الطلب يخضع ويُفسر ويؤول كجزء لا يتجزأ من الأحكام والشروط العامة للحسابات والخدمات المصرفية لبنك دبي التجاري والشروط والأحكام العامة لمنتجات البنك المتاحة سواء باللغة الإنجليزية و/ أو اللغة العربية على www.cbd.ae والتي يجوز تعديلها من حين لآخر وتسري على الحسابات الشخصية التي يجوز أن امتلكها لدى البنك والتي أقر بأنني قد قرأتها وأوافق عليها (تسلم إلي نسخة منها عند الطلب).

أوافق وأقبل بالالتزام بجدول خدمات وتعريف البنك المعدل من حين لآخر والمتاحة على الموقع الإلكتروني للبنك: www.cbd.ae

أمنح بموجبه موافقة خطية غير مشروطة وغير قابلة للرجوع فيها لبنك دبي التجاري والجهات التابعة لها ووكلائه وموظفيه المعتمدين بما في ذلك الاتحاد للمعلومات الائتمانية وأي مزود خدمات من الغير من أجل الإفصاح والمشاركة والاستخدام والمعالجة والبحث لأي من «المعلومات الائتمانية والسجلات الائتمانية وتقرير المعلومات الائتمانية» بحسب طلب القوانين للاتحاد للمعلومات الائتمانية.

أوافق على أن أي نسخ أو تصوير أو صور أو بيانات إلكترونية أو فاكس التي تُعمل على أنها نسخة من هذه الموافقة الأصلية من خلال التصوير أو مسح الصور ضوئياً أو التسجيل بأي شكل كان تعد إثباتاً على الموافقة بنفس أثر النسخة الأصلية منها.

سأعوض البنك وأحميه من أي مطالبات أياً كانت نشأتها نتيجة لهذه المشاركة أو البحث أو الاستخدام أو المعالجة أو الإفصاح عن معلومات وبيانات الحساب.

كما أفهم وأوافق على أنه يجوز لكم من وقت إلى آخر تعديل معايير الأهلية لأي نوع من الحسابات. وأنه في حالة إخفاقي في استيفاء معايير الأهلية، فإنه يجوز لكم إعادة تصنيف شريحة حسابي (حساباتي) في أي وقت.

### Account 1

Account No.   
Account Title

### الحساب ١

رقم الحساب  
اسم الحساب

### Account 2

Account No.   
Account Title

### الحساب ٢

رقم الحساب  
اسم الحساب

RIM

Signature (1)

التوقيع (١)

Name  الاسم

Date  التاريخ

### For Bank Use Only

### لاستخدام البنك فقط

Signature Verified by (Name):

Signature:

Date:

## For Bank Use Only

## لاستخدام البنك فقط

Branch Name:  اسم الفرع:

Customer Data System Updated No  كلا Yes  نعم تم تحديث بيانات العميل:

If RIM created please specify the RIM number:  في حالة إنشاء RIM، يرجى تحديده:

If existing RIM please specify:  في حالة وجود RIM، يرجى ذكره:

Account Number:  رقم الحساب:

Segment  تصنيف العميل

U.S. Indicia applicable to customer No  كلا Yes  نعم الدلائل الخاصة بأمريكا تنطبق على العميل

Common reporting standard Reportable  خاضع للإبلاغ الضريبي الإقرار الضريبي الموحد  
Non-Reportable  غير خاضع للإبلاغ الضريبي

Reviewed by (BOM/STL Name)  راجعه (اسم STL / BOM)

Signature:  التوقيع: Date: //